

## Datenblatt KNX Inbetriebnahme Schnittstelle

BBPS-02/USB.1

The worldwide STANDARD for home and building control

### Eigenschaften

Die KNX-Inbetriebnahme Schnittstelle unterstützt zwei Stromversorgungen: DC-Schnittstelle und Typ-C-Schnittstelle. Das Gerät verfügt über zwei Ausgänge, von denen einer für die Hilfsspannungsausgabe und der andere für die KNX-Bus-Stromversorgung und -Kommunikation vorgesehen ist.

Die Typ-C-Schnittstelle dient auch als KNX-USB-Schnittstelle und wird zur Erleichterung der Kommunikation zwischen dem PC und dem KNX-System verwendet, um die KNX-Installation sowie den Busmonitor mit der ETS-Software (ETS5 oder höher) zu konfigurieren, zu parametrieren und in Betrieb zu nehmen.

Das Gerät verfügt über kein Anwendungsprogramm, und seine physikalische Adresse kann im individuellen Adressfeld des Busverbindungsfensters der ETS zugewiesen werden.

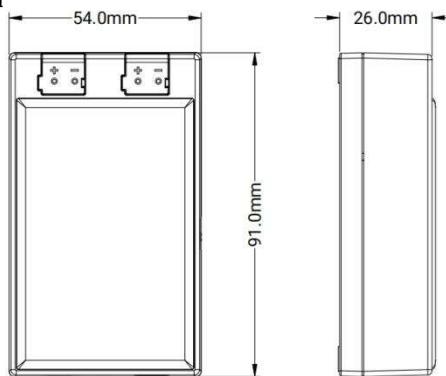
Die KNX Inbetriebnahme Schnittstelle unterstützt erweiterte Frames und lange Nachrichten mit einer APDU-Länge von bis zu 55 Byte. Dank der Unterstützung des HID-Profiles ist kein spezieller USB-Treiber erforderlich. Das für die Kommunikation zwischen Schnittstelle und Host verwendete Protokoll ist das flexible „cEMI“-Protokoll.

### Technische Daten

<b>Spannungv.</b>	Eingangsspannung	DC, 9~24V DC; Typ-C, 5V DC
<b>Ausgang</b>	KNX Nennspannung	1 Anschluss mit integrierte Drossel, 24~26V DC
	Hilfsspannungsausgang	1 Anschluss mit integrierte Drossel, 24~26V DC
	Nennstrom	DC, ≤300mA (nur 24V DC kann 300mA erreichen) Type-C, ≤100mA
	Dauer-Kurzschlussstrom	Nur Typ-C, <300mA
<b>Schnittstelle</b>	Typ-C Schnittstelle, USB Standard 2.0	
<b>Anschlüsse</b>	KNX Ausgang	Busanschlussklemme (Rot/Schwarz)
	Hilfsspannung Ausgang	Klemme (Gelb/Weiss)
	Eingang	DC Schnittstelle (DC-005 5.5-2.1mm) Typ-C Schnittstelle
	PC Verbindung	Über USB Buchse Typ A Max. Kabel Länge 3m (standardisiert) <b>Unterstützt nur Typ-A zu Typ-C USB Datenkabel</b>

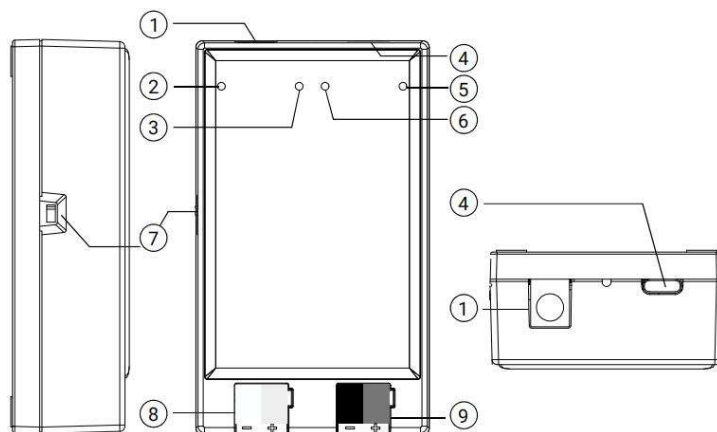
<b>Betrieb/Anzeige</b>	LED Anzeige DC Spannungversorgung	Grün: Spannungversorgung normal
	LED Anzeige Typ-C Spannungversorgung	Grün: Spannungversorgung normal
	LED Anzeige KNX Übertragung	Grün: PC Verbindung normal Grün blinkend: Datenübertragung Rot: KNX Verbindung normal Rot blinkend: KNX Datenübertragung Rot Aus: KNX Verbindung abnormal Rot blinkend: Spannungversorgung abnormal, hat eine Kurzschluss
	Typ-C Kurzschluss Anzeige LED	Rot Aus: Spannungversorgung normal Ein: Spannungversorgung aktiviert Aus: Spannungversorgung deaktiviert
	Schalter Spannungversorgung	V70 oder höher
<b>Temperature</b>	Betrieb	- 5 °C ... + 45 °C
	Lagerung	-25 °C ... + 55 °C
	Transport	- 25 °C ... + 70 °C
<b>Umwelt</b>	Feuchtigkeit	<93%, ausser Betauung

### Abmessung



Modell	Masse	Gewicht
BBPS-02/USB.1	91x54x26mm	0.15kg

### Beschreibung



①DC Spannungversorgung Schnittstelle	⑥KNX Kommunikation Anzeige LED
②DC Spannungversorgung Schnittstelle Anzeige LED	⑦Schalter Spannungversorgung
③Typ-C Kurzschluss Anzeige LED	⑧Anschlussklemme (Hilfsspannung Ausgang)
④Typ-C Spannungversorgung Schnittstelle / KNX bus Schnittstelle	⑨Busanschlussklemme (KNX Ausgang)
⑤Typ-C Spannungversorgung Schnittstelle Anzeige LED	

### Installation

Das KNX-Inbetriebnahme Gerät ist äusserst kompakt gestaltet und integriert eine KNX-USB-Schnittstelle, eine Hilfsstromversorgung und eine KNX-Bus-Stromversorgung, wodurch sie mobil ist. So ist sie vielseitig einsetzbar. Vor der Installation muss sichergestellt werden, dass das Gerät ordnungsgemäss funktioniert, getestet, überprüft und gewartet wurde.

### Wichtige Hinweise

Die Installation und Inbetriebnahme des Gerätes darf nur von Elektrofachkräften durchgeführt werden. Bei der Planung und Ausführung der Elektroinstallation sind die einschlägigen Normen, Richtlinien, Vorschriften und Hinweise zu beachten.

- Schützen Sie das Gerät bei Transport, Lagerung und Betrieb vor Feuchtigkeit, Schmutz und Beschädigung!
- Betreiben Sie das Gerät nicht außerhalb der angegebenen technischen Daten (z.B. Temperaturbereich)!
- Das Gerät darf nur in geschlossenen Gehäusen (z.B. Verteilerschränken) betrieben werden.

Sollte das Gerät verschmutzt sein, kann es mit einem trockenen Tuch gereinigt werden. Sollte dies nicht ausreichen, kann ein leicht mit Seifenlösung angefeuchtetes Tuch verwendet werden. Auf keinen Fall dürfen ätzende Mittel oder Lösungsmittel verwendet werden.

## Fiche technique Interface de mise en service KNX

BBPS-02/USB.1

The worldwide STANDARD for home and building control

### Propriétés

L'interface de mise en service KNX prend en charge deux alimentations : l'interface CC et l'interface Type-C. L'appareil dispose de deux sorties, dont l'une est destinée à la sortie de tension auxiliaire et l'autre à l'alimentation et à la communication du bus KNX.

L'interface Type-C sert également d'interface USB KNX et est utilisée pour faciliter la communication entre le PC et le système KNX pour configurer, paramétrer et mettre en service l'installation KNX ainsi que le moniteur de bus avec le logiciel ETS (ETS5 ou supérieur).

L'appareil ne dispose pas d'un programme d'application et son adresse physique peut être attribuée dans le champ d'adresse individuel de la fenêtre de connexion au bus ETS.

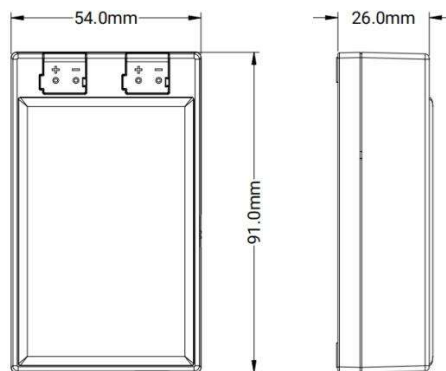
L'interface de mise en service KNX prend en charge les trames étendues et les messages longs avec une longueur APDU allant jusqu'à 55 octets. La prise en charge du profil HID élimine le besoin d'un pilote USB spécial. Le protocole utilisé pour la communication entre l'interface et l'hôte est le protocole flexible « cEMI ».

### Spécifications

<b>Tension.</b>	Tension d'entrée	CC, 9 ~ 24V CC ; Type-C, 5V CC
<b>Sortie</b>	Tension nominale KNX	1 Connection avec bobine intégrée, 24 ~ 26V CC
	Sortie de tension auxiliaire	1 Connection avec bobine intégrée, 24 ~ 26V CC
	Courant nominal	CC, ≤300 mA (seulement 24 V CC peut atteindre 300 mA) Type C, ≤100 mA
<b>Interface Connexions</b>	Courant de court-circuit	Type-C uniquement, <300 mA
	Interface Type-C, norme USB 2.0	
	Sortie KNX	Bornier de Bus (rouge/noir)
	Sortie de tension auxiliaire	Bornier (jaune/blanc)
	Entrée	Interface CC (DC-005 5,5-2,1 mm) Interface de type C
	Connexion PC	Via une prise USB de type A Longueur max. du câble 3m (normalisé) <b>Supports uniquement les câbles de données USB de type A à type C.</b>

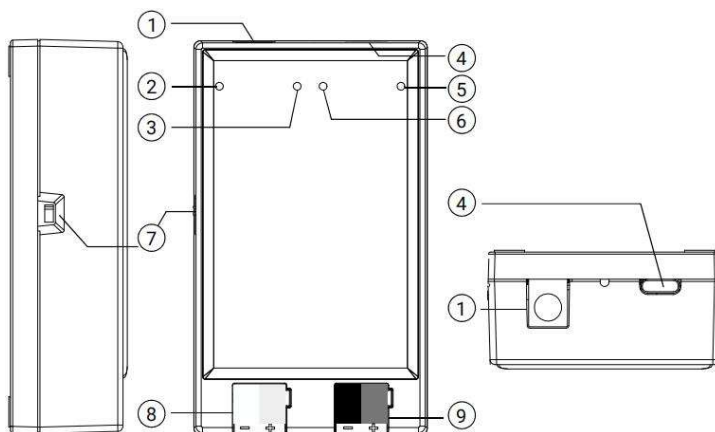
<b>Opération/ Montrer</b>	Affichage LED Alimentation DC	Vert : Alimentation normale
	Affichage LED Type-C Alimentation	Vert : Alimentation normale
	Affichage LED Transmission KNX	Vert : connexion PC normale Vert clignotant : Transmission de données Rouge : connexion KNX normale Rouge clignotant : transmission de données KNX Rouge désactivé : connexion KNX anormale
	LED d'indicateur de court-circuit de type C	Rouge clignotant : alimentation anormale, a un court-circuit Rouge éteint : Alimentation normale
<b>Température</b>	Commutateur d'alimentation	Encl. : Bloc d'alimentation activé Décl. : Alimentation désactivée
	Interface KNX version	V70 ou supérieur
	Opération	- 5 °C ... + 45 °C
<b>Environneme</b>	Stockage	-25 °C ... + 55 °C
	Transport	- 25 °C ... + 70 °C
	Humidité	<93 %, hors rosée

### Dimension



Modèle	Dimension	Poids
BBPS-02/USB.1	91×54×26mm	0.15kg

### Descriptions



① Interface Alimentation CC	③ KNX Affichage LED de transmission
② Interface Alimentation CC affichage LED	⑦ Commutateur d'alimentation
③ Type-C affichage LED court-circuit	⑧ Bornier (Sortie de tension auxiliaire)
④ Type-C Interface Alimentation / Interface KNX bus	⑨ Bornier de Bus (Sortie KNX)
⑤ Typ-C Interface Alimentation affichage LED	

### Installation

L'appareil de mise en service KNX est extrêmement compact et intègre une interface USB KNX, une alimentation électrique auxiliaire et une alimentation électrique pour bus KNX, ce qui le rend polyvalent. Il est donc polyvalent. Avant l'installation, il faut s'assurer que l'appareil fonctionne correctement, qu'il a été testé, vérifié et entretenu.

### Information Important

L'installation et la mise en service de l'appareil ne doivent être effectuées que par des électriciens qualifiés. Les normes, directives, règlements et instructions pertinents doivent être respectés lors de la planification et de la mise en œuvre de l'installation électrique.

- Protégez l'appareil de l'humidité, de la saleté et des dommages pendant le transport, le stockage et l'utilisation !
- Ne faites pas fonctionner l'appareil en dehors des données techniques spécifiées (par exemple plage de température)!
- L'appareil ne peut être utilisé que dans des coffrets fermés (par exemple, des tableaux de distribution). Si l'appareil est sali, il peut être nettoyé avec un chiffon sec. Si cela ne suffit pas, un chiffon légèrement humidifié avec une solution savonneuse peut être utilisé. En aucun cas, des agents caustiques ou des solvants ne doivent être utilisés.